**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft
**Band:** 59 (2001)
**Heft:** 304

**Rubrik:** Veranstaltungskalender = Calendrier des activités

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

## VERANSTALTUNGSKALENDER / CALENDRIER DES ACTIVITÉS

### Juni 2001

- *2. Juni 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Die äusseren Planeten Uranus - Neptun - Pluto. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *9. Juni 2001*
13 bis 18 Uhr: Astrofloh 2001: Flohmarkt für Fernrohre, astronomische Bücher und Zubehör. Info: E-Mail astrofloh@darksky.ch, WWW: www.astroinfo.org/events/afl/. Ort: Foyer des Kirchgemeindehauses, Limmatstrasse 114, Zürich.
- *9. Juni 2001*
ab 14.00 Uhr: Sonnenparty. Ort: Sternwarte Brand, St. Gallen. Veranstalter: Astronomische Vereinigung St. Gallen.
- *9. Juni 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Wie Sonne, Mond und Sterne sich bewegen. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *12. Juni 2001*
19.30 Uhr: BepiColombo: Die geplante Mission der Europäischen Weltraum-Organisation zum Planeten Merkur Vortrag von PD Dr. Peter Wurz, Universität Bern. Ort: Universität Bern, Kuppelraum im Hauptgebäude, Hochschulstr. 4, Bern. Veranstalter: Astronomische Gesellschaft Bern.
- *16. Juni 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Sommer-Sonnenwende. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *23. Juni 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Weisse Nächte - Sonnenflecken. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *30. Juni 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Die Erde fern der Sonne. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.

### Juli 2001

- *7. Juni 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Venus. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *14. Juni 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Sonnenuntergang am Meer. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *21. Juni 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Hundstage und Treibhauseffekt. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *28. Juni 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Das Sonnensystem in der Milchstrasse. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.

### August 2001

- *4. August 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Das erste Foto vom Raumschiff Erde. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *11. August 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Die Woche der Sternschuppen. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *11. bis 18. August 2001*
6. Internationale Astronomiewoche Arosa: Vortragswoche mit international angesehenen Wissenschaftler für interessierte Amateure; Beobachtungsabende auf 2000 bis 2700 m ü. M. Info: www.astro.arosa.ch. Ort: Arosa. Veranstalter: Volkssternwarte Schanfigg Arosa.
- *15. August 2001*
19.30 Uhr: Asteroideneinschläge und klimatische Auswirkungen. Vortrag von Thomas Luder, Universität Bern. Ort: Universität Bern, Institut für exakte Wissenschaften, Hörsaal B7, Sidlerstr. 5, Bern. Veranstalter: Astronomische Gesellschaft Bern.
- *18. August 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Jupiter und seine Begleiter. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *17. bis 19. August 2001*
13. Starparty auf dem Gurnigel. Info: www.starparty.ch. Ort: Gurnigelpass in den Berner Alpen.
- *25. August 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Wir messen die Zeit. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.

### September 2001

- *1. September 2001*
ab 15.00 Uhr: Besuch der Privatsternwarte Sternenberg mit Picknick und Mondscheinspaziergang. Ort: Sternenberg/ZH. Veranstalter: Verein Sternwarte Rotgrueb Rümlang (VSRR).
- *1. September 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Sonnenfinsternis - Besuch der Planeten. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *2. September 2001*
10 bis 18 Uhr: Tag der offenen Tür der Walter-Hohmann-Sternwarte Sonnenbeobachtung, Kurzvorträge, Besichtigungen. Info: www.walter-hohmann-sternwarte.de. Ort: Walter-Hohmann-Sternwarte, Essen (BRD).
- *7. September 2001*
19.00 Uhr (Ausweichdatum 14.9.): Sommernachtskonzert und Beobachtungsabend Ort: Sternwarte Rümlang. Veranstalter: Verein Sternwarte Rotgrueb Rümlang (VSRR) und Musikschule Rümlang-Oberglatt (MURO).
- *8. September 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Planetarische Rundreise mit dem Mond. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *15. September 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Mondfinsternis - Bald ist Herbstbeginn. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *22. September 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Herbstbeginn und Springflut. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *29. September 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Bewegung und Gravitation. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *29. September bis 2. Oktober 2001*
Sonne und Vollmond im Martinsloch ob Elm Ort: Elm/GL. Veranstalter: Grüne Bergsteiger Rümlang, AGZU, AVZ, VSRR.

### Oktober 2001

- *6. Oktober 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Wie uns der Mond umkreist. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *13. Oktober 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Begegnungen... Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *20. Oktober 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Jupiter - Ende der Sommerzeit. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.
- *27. Oktober 2001*
17.50 Uhr: Raumschiff Erde: Verfäschte Zeit - Venus trifft Mars. Ort: Schweizer Fernsehen DRS SF1, www.sfdrs.ch.

astro!nfo-Veranstaltungskalender
HANS MARTIN SENN - Tel. 01/312 37 75
astro!nfo-Homepage: http://www.astroinfo.ch/
E-Mail: senn@astroinfo.ch

## Les Potins d'Uranie

# Ursa Major

AL NATH

Il y a très longtemps, un ours énorme prit la fâcheuse habitude de sortir chaque nuit de sa forêt et de venir saccager les réserves de nourriture des villages avoisinants, effrayant les paysans et mettant en danger leur subsistance.

Un soir, dans l'un des villages, se tint un conseil où il fut décidé que trois jeunes hommes, parmi les plus braves et les plus forts de la communauté, allaient devoir traquer l'animal et l'abattre.

Trois courageux volontaires s'avancèrent. Le premier de ceux-ci dit: «Je vais prendre mon arc enchanté car sa flèche ne rate jamais sa cible. Je n'aurai besoin que d'une flèche.» Le second jeune homme ajouta: «Je vais t'accompagner avec cette grande marmite pour cuire cet ours car il pourra nourrir tout le village durant toute une année.» Et le troisième chasseur enchaîna: «Je vais aller avec vous pour rassembler le bois car il faudra un grand feu pour cuisiner un ours aussi gros.»

Cela se passait au début du printemps, lorsque l'ours avait été vu au nord-est du village. Au fur et à mesure que le printemps puis l'été passèrent, l'ours, poussé par les chasseurs qui se rapprochaient de lui chaque fois plus, se déplaça petit à petit vers l'ouest. Au début de l'automne, l'ours attint le bout de la Terre où il butta contre le pied du ciel.

Il leva la tête et vit une grande place vide sur la voûte céleste. Il se dit qu'il devrait l'occuper pour échapper aux chasseurs qui le poursuivaient. Et d'un grand bond, il sauta dans le ciel. Mais les jeunes gens l'avaient vu. Il le suivirent dans le ciel et le rattrapèrent.